

... ¿No crees que debería hacer una más? ... Con retraso sobre la hora prevista, llega hoy acceso UNED. ... Hablaremos con la profesora titular, María José Morcillo Ortega, de la preparación de la asignatura de Química. ... De lunes a viernes en Radio Nacional de España, Radio 3 y emisoras de Radio Cadena Española. ...

Presentamos esta noche la asignatura de Química. En principio tenemos que pedir disculpas a los alumnos por no estar en la hora inicialmente prevista, las 11 de la noche, hora peninsular, sino que estamos a las 12. La razón es una retransmisión deportiva que ha habido por Radio 3 y que ha pospuesto para más tarde nuestra programación. Confiamos, no obstante, que los alumnos que en el curso de acceso directo se hayan matriculado de la asignatura de Química puedan encontrar en el programa de esta noche unas orientaciones básicas para su preparación. Está con nosotros la profesora que lleva la asignatura de Química en el curso de acceso, la profesora titular María José Morcillo. Buenas noches, María José. Buenas noches. Lo primero de todo es que la asignatura de Química en este curso de acceso es una asignatura de Química y que este año se va a preparar por un material distinto, por un material que es un material de la vida.

material nuevo al material que se ha utilizado hasta cursos anteriores. ¿Qué material es este y qué problemas está teniendo la distribución de este material? Bueno, el libro de texto de este año son unas unidades didácticas que se llaman de introducción a la química y han sido editadas por la UNED. Estaban escritas por un catedrático, Arturo Horta, del departamento de química física de la UNED de ciencias químicas y otras dos profesoras de química general. Entonces está ya publicado pero falta la distribución del mismo y esperamos que durante este, antes del 15 de noviembre, este ya haya llegado a toda España. Bueno, entonces ese material ya está redactado, ya está hecho, si los alumnos han matriculado de química y se encontraron con que no tenían el libro que tengan un poco de paciencia porque está a punto de distribuirse. Pero suponiendo que hubiera problemas de distribución, ¿qué es lo que se está haciendo? Bueno, pues, bueno, pues, bueno, ese material pues no llegase hasta, supongamos, el mes de diciembre.

¿esto se tendría en cuenta cara a los exámenes finales, el saber que los alumnos han tenido menos tiempo para la preparación de esta asignatura? Sí, claro, si vemos que se va retrasando la entrega de este libro por cualquier motivo, o incluso que haya un sitio, una ciudad en que por alguna razón no llegue, lo tendríamos en cuenta, y en las sucesivas emisiones de radio yo ya iría diciendo si hay algún tema que podamos ir quitando para que el programa sea un poquito más corto y más asequible. Pero vamos, eso ya lo iremos diciendo en los futuros programas de radio. Entonces una cuestión fundamental sería explicar ahora, hasta que llegue el libro, qué tipo de actividades podrían hacer los alumnos, sobre todo aquellos que van a las tutorías en estos días, ¿qué podrían hacer? ¿qué podrían ir estudiando? Bueno, el libro pues ese casi se ajusta bastante al temario de COU, como el del año pasado, entonces yo recomendaría tanto a los tutores. Como a los alumnos que no puedan ir a una...

tutoría, que empiecen cogiéndose cualquier libro de Coe, porque todos más o menos siguen el mismo programa, y empiecen por el tema primero, que claro, siempre es el átomo lo que es un elemento, un compuesto el segundo, pues era el sistema periódico, y entonces aunque luego el libro, a lo mejor trae alguna cosa especial y se estudia por ahí, pero vamos siempre esto ya es un adelanto Evidentemente, o sea, la teoría atómica el átomo de Bohr, el

irse memorizando el sistema periódico de los elementos químicos son cuestiones fundamentales que en un principio pues se pueden ir abordando ya y prepararlas por cualquier libro para no perder el tiempo hasta que este nuevo libro llegue. Una cosa importante sería que nos dijeras por si hay dudas, cuáles son tus horarios de guardia y dónde se te puede localizar, y especialmente ya una vez que se reciba el libro, para que los alumnos, pues a lo largo del curso, te puedan plantear dudas, las dudas que les plantee su estudio Bueno pues

Mis guardias este año son los miércoles de 4 a 8, 8 y media más o menos. Entonces mi teléfono es en el edificio de ciencias, el de la extensión 1391. También puede ir el alumno directamente a mi despacho que es el 322 del edificio de ciencias en Senda del Rey. Sí, es decir que en la calle Senda del Rey para aquellos alumnos que vivan en Madrid hay dos edificios, uno que es el de ciencias y el otro que es el de humanidades. En el despacho, ¿qué número has dicho? El 322. El 322, tú estás todos los miércoles por la tarde. Aquellos alumnos que vivan aquí en Madrid o que pasen por aquí siempre pueden acudir a hacer una consulta personal presencial. Y los que no, por supuesto, esos miércoles pueden llamar por teléfono, teléfono que figura en la guía del curso, a este edificio de ciencias y pedir la extensión, hemos dicho... La 1391. La 1391. Y ahí se puede hablar con la profesora de química María José Morcillo para resolver... Cualquier...

...de cualquier tipo de duda. Bueno, explicado todo esto, podíamos, aunque todavía no lo tenemos, orientar un poco sobre cómo está estructurado ese nuevo libro de química, de introducción a la química, esas unidades didácticas que son las que hay que utilizar en este curso para preparar la asignatura. Bueno, el principio de cada tema viene como un esquema general de un poco los objetivos que quiere el autor y yo, el profesor, al estudiar esta lección. O sea, los objetivos de conocimiento que hay que aprender con esa lección. Sí, lo que se pretende que el alumno adquiera cuando haya estudiado este tema. Yo recomiendo que se hagan también un esquema del contenido de esa lección, sacando sobre todo los conceptos fundamentales, porque vienen bastantes ejemplos y entonces que el alumno saque aparte un esquema de lo que es un concepto fundamental para luego poderlo aplicar. También recomiendo que estudie los ejemplos que figuran. Gracias.

uno de los temas, aunque luego no se los aprendan, pero que le van a ayudar bastante. Luego, al final de cada lección, hay unas cuestiones y problemas. Primero viene el enunciado y después vienen las soluciones. Yo les recomiendo que se hagan, sobre todo, sin mirar las soluciones, para comprobar que se ha comprendido todo. Y después yo ya pasaría a hacer las pruebas de evaluación a distancia. Sí. Es decir, que se trata de un libro que está redactado con muchos ejemplos y entonces por eso es recomendable que el alumno estudie con papel y lápiz, precisamente para ir entresacando entre esos ejemplos, a modo de esquema, lo que son las definiciones, conceptos fundamentales, incluso fórmulas, y no perderse con los ejemplos. Si bien, por supuesto, al leer el libro, esos ejemplos ilustran y ayudan a comprender la teoría y entonces hay que leerlos. Pero lo fundamental, al ir leyendo, es que se puede entender. Entonces, ir entresacando los conceptos teóricos, la teoría, que es lo importante a tener en cuenta para...

Y luego hacer los ejercicios que aparecen al final de la lección, esas cuestiones que hay que hacer, por supuesto, sin mirar las respuestas, sino hacer esos problemas o esas cuestiones que aparecen al final de cada lección, también con papel y lápiz, y una vez

hecho esto, pues comprobar que se han hecho bien con las soluciones que aparecen ahí. Bueno, este sería un poco el método de trabajo que les recomendamos. Y luego también hay, has hablado, pruebas de evaluación a distancia, que son un método de trabajo propio de la UNED, que es muy útil porque sirve para un autoaprendizaje y una autoevaluación. Un autoaprendizaje en el sentido de que ahí se plasman los conocimientos que se tienen y al ser de vuelta las pruebas de evaluación a distancia corregidas por los tutores sirven también para ver los fallos que se han tenido. Y además preparan para el examen final. Y dices tú que después de ir estudiando los temas hay que cumplimentar los cuadernillos de evaluación. Podríamos hablar un poco más de la importancia de estos cuadernillos de evaluación.

Bueno, sí, tienen doble importancia. La principal yo creo que son como autocomprobación para el alumno de si ha sabido asimilar el tema perfectamente. Y además, claro, esos no tienen ya solución, no es como los temas del libro que siempre te queda la cosa de que puedes mirar la solución inmediatamente. Pues claro, si los envían al profesor tutor, pues sabrán si ha sido correcto o no. Y luego también, ya cara al examen final, que eso ya hablaremos más en mayo. Si hay un programa en mayo, es el examen final, sí. Pues entonces también tengo que decir que aunque no son obligatorias, yo no las considero obligatorias, pero desde luego el alumno que las haya hecho todas y las haya hecho correctamente y el informe del profesor tutor sea correcto, pues si hay duda en caso de aprobar o no, pues yo creo que siempre esas cosas son las que se tienen en cuenta. La asistencia a las tutorías. Y realización de estas pruebas de evaluación a distancia, que bueno, es el único modo que yo puedo un poco...

Conocer a los alumnos. Sí, es decir, que tienen un doble valor. Por una parte ayudan al proceso de autoaprendizaje, desde el momento en que obligan a contestar una serie de preguntas, y además desde el momento en que luego al recibirse corregidas permiten observar los propios fallos. Pero es que asimismo es interesante hacerlas porque en el examen final, en alumnos que estén en una situación dudosa, les puede servir para levantarles ese punto, ese medio punto, que les falta para aprobar. ¿Qué otros aspectos podríamos comentar de la asignatura? Bueno, en la realización de estas pruebas también de evaluación a distancia, como la mayoría de ellas son cuestiones o problemas en los que se han realizado pruebas de evaluación a distancia, las que se han realizado en la asignatura, las que se han realizado en la asignatura,

Yo quiero hacer mucho hincapié en que siempre se acabe el problema hasta el final, por lo menos ahora, y se fije mucho el alumno en las unidades, porque en un curso de química general es bastante importante que el alumno ya se familiarice con las unidades que va a usar luego a lo largo de toda la carrera, y entonces acabe siempre un problema entero. Sí, o sea que no basta cuando se hagan los problemas con dar simplemente una solución numérica, sino que en química, en física y en otras ciencias experimentales y ciencias de la naturaleza, esos números representan determinadas magnitudes, representan determinados conceptos, entonces no vale dar un número, hay que dar ese número y en la unidad en la cual está expresado. Es importante en consecuencia procurar desarrollar todos los problemas en... todos sus pasos y llegar hasta el final para darse cuenta de cómo se pueden ir cambiando estas unidades. ¿Y qué más? Aparte de los problemas que...

que son importantísimos. Me imagino que desde luego en el examen final habrá problemas. Pues sí, también aconsejaría, bueno, el examen final ya hablaremos y desde luego va a ser más bien de tipo problemas y práctico. Entonces yo aconsejaría que desde el principio no memoricen nada en química, sino que siempre saquen los conceptos fundamentales para luego poderlos aplicar en problemas o en cuestiones, porque puesto que el examen no va a ser nada de tipo memorístico. Pero además yo considero que la química no es una ciencia muy memorística. No, yo creo que hay que ir la razonando y comprendiendo y entonces te puedes ir dando cuenta bien de... A lo mejor lo único que hay que memorizar es simplemente el sistema periódico de los elementos químicos, ¿no? Casi, casi lo único. Sí, casi. Y algunas fórmulas. Y se puede también, luego ya hablaremos en otra charla, se puede también razonar bastante sobre él, para no aprendértelo de memoria. O sea, no tomarse esta asignatura desde un punto de vista... Memorístico que no sirve de nada, sino que es mucho más formativo.

el aprenderla por comprensión, ir leyendo poco a poco el libro, ir razonando lo que ahí se explica, procurar entenderlo. Cuando no se entiende, pues acudir al tutor o a la sede central el día de las guardias a hacer esa consulta, esa duda de lo que no se entiende, pero es una asignatura que si no se aprende entendiendo poco a poco lo que se dice, no sirve de nada porque la memoria siempre suele fallar. Es una asignatura que hay que aprender razonándola. ¿Qué otros objetivos podemos considerar que un curso de química podría tener en el curso de acceso directo? Bueno, el objetivo principal de este curso de química es que el alumno empiece a manejar y luego entienda todos los conceptos químicos que son fundamentales, que luego ya van a ser la base para otros cursos de química. Y bueno, pues... ¿Qué otros objetivos podemos considerar que un curso de química podría tener en el curso de acceso directo?

Incluso aquí hay alumnos que pueden ser que luego vayan a ser ingenieros industriales. Entonces, muchos conceptos de química son fundamentales incluso para biología, para física. Entonces, el objetivo principal es que el alumno tome un primer contacto con lo que es la química, puesto que hay alumnos que no han hecho estos estudios nunca y no saben bien lo que es la química. O sea, que decir que la verdad es que es un temario bastante amplio y entonces, pues por eso yo les recomiendo que hagan esquemas. El libro es autosuficiente, entonces que no amplíe, sino casi al contrario, que reduzca. Que reduzca. Sí, que saquen los esquemas, que saquen conceptos fundamentales y los apliquen a los problemas. Porque la verdad es que son unos temas bastante amplios, pero claro, son todos fundamentales para luego empezar con una química en primero. En la carrera, sí. En la carrera. En la carrera de química son la carrera de ingeniería industrial quienes hayan elegido esta asignatura como optativa. Bueno, entonces es fundamental.

darse cuenta de que el libro es suficiente, es autosuficiente, con todo lo que ahí se explica es suficiente para aprobar la asignatura, no es necesario acudir a otra bibliografía complementaria de consulta, e incluso el libro, como os he explicado, porque tiene muchos ejemplos, porque está desarrollado de forma muy lineal, es amplio. Y entonces, al ser amplio, lo recomendable es precisamente no consultar más cosas, sino esas ideas generales y fundamentales, ser capaces de aprenderlas. Es decir, como decíamos antes, trabajar haciendo esquemas y resúmenes donde se anote lo fundamental. Más bien se trata de reducir que de ampliar. Ahora, eso sí, esas ideas fundamentales y básicas que constituyen los planteamientos generales de la química, hay que tenerlos muy claros,

puesto que es la base de conocimientos para luego poder hacer una mayor profundización, con una base buena, en todas las asignaturas de química que se puedan encontrar tanto en la carrera de ciencias químicas como en la carrera de ingeniería industrial. ¿Y hay algún otro objeto?

de este curso importante que pudiéramos comentar? La química es una ciencia pues experimental. Entonces muchos alumnos se preguntarán por qué en este curso de acceso, primer contacto con la química, pues no tenemos laboratorios ni prácticas. Entonces en el curso de acceso no hay porque la verdad es que ya está bastante cargado. Pero yo de todas formas recomiendo, puesto que considero, como te estoy diciendo, que la química es fundamentalmente experimental. Una ciencia experimental, sí. Que si los alumnos tienen ocasión en su centro asociado de asistir a alguna práctica o el tutor les puede montar alguna práctica, pues la verdad es que los conceptos se le quedarían, es más asequible la asignatura, porque lo suyo sería tener laboratorios. Pero vamos, por no ampliar más y que no se sobrecarga este curso, no es obligatorio hacer nada. Pero yo sí lo recomiendo, por lo menos asistir. Si en su centro asociado hay prácticas de química de primero de la carrera, pues la verdad es que sería interesante.

Es interesante que los que tuvieran ocasión lo aprovecharan porque sería bastante útil. Sí, bastante formativo. O sea que no se van a pedir prácticas, ningún tipo de prácticas en el examen, ni es necesario, aunque sí muy conveniente, el ir a un laboratorio. El examen será de algunos conceptos teóricos y de problemas, pero desde luego al tratarse de una ciencia experimental sin la realización de prácticas y muchas cosas que no se comprenden. Entonces este libro parece ser que está redactado teniendo en cuenta las características de la educación a distancia, con muchos ejemplos para ir entendiendo las cosas. Y es muy posible que las sesiones de los tutores no fuera necesario el que consistiesen en un desarrollo pormenorizado de los contenidos del libro, sino que parte de las sesiones de los tutores se debería delimitar a aclarar aquellos puntos confusos o a contar la sustancia teórica fundamental de cada uno de los temas, pero aprovechar el tiempo para encauzar otro tipo de actividades como pueda ser la realización de algunas prácticas.

sobre algún grupo de temas que permitan entender mejor ese grupo de temas, y si de un modo concreto estas prácticas en las tutorías, que es algo que también posiblemente los alumnos deban hablar y negociar con cada uno de los tutores, si no se organizan estas prácticas concretamente ya para el nivel del curso de acceso, que sepan los alumnos que las que se realicen ya en la carrera de primer curso de ciencias químicas pueden pedir el acudir a estas prácticas, porque también para ellos serían muy formativas. Gracias.

Otra cosa que te quería preguntar es si de esta asignatura existe un programa de la asignatura, porque en la guía del curso hay una serie de recomendaciones de tipo general, metodológicas, pero no aparece con detalle el programa con los temas que se estudian. Sí, hay un programa editado también por la UNED y que todos los alumnos lo pueden adquirir. Y es casi el temario, pues yo diría que se ajusta bastante a un temario de COU. O sea, esa es la guía un poco de los temas que hay que estudiar. Sí, pero de todas formas yo recomendaría que el alumno que quiera ver el programa, que compre el programa justo de esta asignatura, no se fíe de cualquier otro libro. Es decir, ese programa es un poco el que luego se desarrolla, los temas que ahí aparecen en el programa y que se puede adquirir en los centros asociados, ese programa es lo que luego se desarrolla en el libro. Pero en tanto

en cuanto llega el libro, o incluso aquel alumno, que tuviera unos buenos libros de química en su casa porque hizo el COU o algo de esto,

¿Le sería obligatorio tenerse que comprar el nuevo libro? No, por supuesto, el libro no es obligatorio comprárselo. Cada alumno puede adquirir el libro que le venga mejor. Si hay alumnos que tienen hermanos que hayan hecho covo, que ellos incluso hayan estudiado, tengan libros en su casa, pues puede estudiar, coger el programa y estudiar cada tema por el libro que le venga bien. O incluso que oye, que le coja el libro y no le guste, no lo comprenda. El libro de la UNED, que nosotros creemos que está bastante claro, pero si hay algún alumno que entienda mejor otro, pues es libre. De todas formas, yo recomendaría que si algún alumno coge otro libro, que no sea estas unidades de la UNED, coja un libro de covo, porque no se puede coger un libro de química general porque son muy amplios. Y entonces te puedes entretener muchísimo en un tema y un examen es todo el programa, no es un tema. Y yo no sé si siendo un primer curso y un curso de acceso, el alumno tiene ya mucha capacidad. Y si no tiene mucho contacto con la química, para luego de un libro...

química general, poder sacar un tema y justo los conceptos fundamentales. Entonces, os recomendaría las unidades que son ya como ya he dicho, autosuficientes o un libro, pero que sea de co- que no sea una química general de la que se da en primero de carrera o libros que se llaman solo química general y que son libros bastante profundos y que son casi más para los que damos química general no para el alumno que hace curso de acceso. Entonces, con la guía de los temas que aparecen en ese programa, pues se puede uno ir preparando esos temas tranquilamente mirándolo en esos libros. E incluso cuando tenga las unidades didácticas de introducción a la química, a veces puede haber una serie de puntos confusos que no se vean claros, que también porque algún alumno pudo haber llegado a nivel de co- o como tú dices, algún hermano hizo el co- pues de pronto hay un libro de química de nivel de co- en casa. Siempre es interesante contrastar, comparar el tratamiento la explicación que se da de un tema en un libro con otro libro porque eso además es propio de la formación universitaria, la consulta bibliográfica o incluso, ya atrás de eso es muy importante que se dé la consulta bibliográfica

Un punto que en el libro de la UNED a lo mejor se ve un poco oscuro, pues resulta que viendo la explicación de esa fórmula o viendo la explicación de esa teoría en otro libro y comparando cómo se explica, permite clarificar. Por tanto, aunque recomendamos que se utilice fundamentalmente las unidades didácticas de la UNED, no está de más esa consulta de otros libros. Y aquel que haya estudiado química o que tenga otro libro y no quiera estudiar por el libro de la UNED, siempre y cuando respete los temas que tiene que saber de acuerdo con ese programa, no tendrá problema en llegar a tener el nivel de conocimientos que se exige para aprobar la asignatura en el examen final. Gracias por ver el video.

Y ya finalmente una última pregunta que te quería hacer es la programación radiofónica. Los alumnos tienen una guía de medios audiovisuales en la cual aparecen toda una serie de temas que se irán dando progresivamente en diversos meses del curso, temas de química. No son muchos, pero son cuestiones fundamentales. ¿Qué nos podrías decir de esta programación radiofónica que hemos diseñado para este curso? Bueno, está bastante ajustada al programa y también a cómo hemos puesto el calendario de las pruebas de evaluación. Entonces yo aconsejaría que el alumno se mirara la guía, ahora lo voy a decir

yo un poco más o menos, los programas y que tenga estudiado casi el tema del que yo en esa noche voy a hablar. Porque siempre yo creo que le puedo ayudar a comprender un poquito mejor, también a lo mejor hablo un poquito de la historia de cómo llegó a estudiarse eso y siempre la verdad es que cuando te cuentan algún ejemplo, o alguna cosa, pues te es más fácil luego aprenderlo.

entonces en diciembre lo primero que vamos a hablar es del sistema periódico yo intentaré sobre todo intentar explicarles todo lo que pueden sacar del sistema periódico porque cuesta bastante creen que se lo tienen que estudiar todo de memoria y es bastante desagradable entonces intentaré que comprendan todo el partido que después se va a poder sacar toda la información que en esa ordenación en una tabla que se puede ver horizontalmente y verticalmente de todos los elementos químicos que se han descubierto hasta el momento toda la información que se puede sacar de ahí con tal de analizarla de un modo lógico entonces sería importante desde luego que de aquí a la emisión de diciembre toda esta parte ya la tuvieran estudiada para que ese programa les sirviera para clarificar puntos oscuros bueno luego en enero hablaríamos de la estructura atómica y casi muy seguido en febrero el enlace químico y las propiedades de los compuestos que también van a ver que se deducen muchas propiedades de los compuestos del enlace químico y de la estructura atómica

incluso de su colocación en el sistema periódico que ya habremos hablado anteriormente. En marzo vamos a ver un poco los tipos de reacciones químicas y a finales también de este mes hablaremos de la oxidación-reducción y de la electroquímica. Y ya por último, en mayo, un poquito antes de la emisión que salga, contándoles lo del examen final, pues quiero hacerles como una introducción de lo que es la química orgánica, que más o menos será casi explicar para que todos los alumnos comprendan en qué consiste lo que es la química orgánica que se estudia y espero que, bueno, si ha salido el libro como esperábamos, pues lleguemos a estudiar la química orgánica que es francamente bonita. Muy bien. Bueno, pues hemos llegado al final del programa de hoy. Muchas gracias María José Morcillo, profesora titular de Química, por tus orientaciones y explicaciones sobre esta asignatura. Confiamos que los alumnos tengan un poco de paciencia y desde luego ya tenemos unas pautas. Paciencia me refiero hasta que les llegue el libro, pero ya tenemos unas pautas a partir del programa y de otros libros para ponerse a estudiar. A trabajar.

Y pues, como decíamos al principio, a ver si es posible de aquí a diciembre que ya la teoría atómica y el sistema periódico lo dominen, sobre todo pensando en esa emisión de diciembre, en la cual hablaremos del sistema periódico de los elementos químicos. Y también recomendamos a los alumnos que vayan estudiando por su cuenta y que se vayan tomando en serio la asignatura, que por supuesto pueden llamar a las guardias a suscitar cuestiones muy concretas sobre todos estos temas que abordaremos por la radio. Porque a lo mejor explicar todo el sistema periódico con detalle el día en que hablemos de este tema por la radio no es posible. Se supone que el alumno ya lo tiene estudiado y, como se decía antes, es interesante estudiar los temas antes de que hablemos de ellos por la radio. Pero ese programa sí se puede orientar. A concretizar aquellos puntos que en el libro se vea que están más oscuros o aquello que es de más difícil comprensión. Con lo cual animamos a los alumnos a que llamen a las guardias pidiendo incluso de qué aspectos concretos sobre esos temas quieren que hablemos en cada uno de estos programas de radio.

más, hemos llegado al final, muchas gracias feliz fin de semana y buenas noches buenas noches no hagas esto a mí

I'm so lonely I am so blue Baby Please don't do this to me Don't do this to me Please don't do this to me Cause I'm walking by With my head hanging down And I don't want you to go I don't want you to go Stay right here with me baby Please don't do this to me Please don't do this to me Please don't do this to me Please don't do this to me El curso de acceso directo a la universidad pone fin a las emisiones educativas de la Universidad Nacional de Educación a Distancia. Hoy viernes. El curso de acceso directo a la Universidad Nacional de Educación a Distancia. El curso de acceso directo a la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

Ya sabéis que la UNED os acompaña de lunes a viernes de 9 a 11 y media de la noche por Radio 3 de Radio Nacional de España, Radio Cadena Española y otras emisoras colaboradoras. Nos despedimos hasta el lunes 31 de octubre, ya con el horario habitual, de 9 a 11 y media de la noche. Nos ocuparemos de filología, geografía, historia y acceso. Hasta entonces, buenas noches. Traducido por Marie Arias

Gracias.